THÀNH PHỐ HOUSTON

Thông báo Công khai về các Quyền của Chương trình Title VI

TUYÊN BỐ CHÍNH SÁCH CHƯƠNG TRÌNH TITLE VI

Thành phố Houston (COH) cam kết tuân thủ Title VI của Đạo luật Dân quyền năm 1964, 49 CFR, phần 21, 49 CFR phần 303, và các cơ quan quản lý việc Không Phân biệt Đối xử có liên quan. Thành phố Houston đảm bảo rằng không ai bị từ chối cho tham gia, hoặc bị từ chối các quyền lợi, hoặc bị phân biệt đối xử trong bất kỳ chương trình hoặc hoạt động nào thuộc bất kỳ chương trình, hoạt động hoặc dịch vụ nào của Thành phố Houston vì lý do chủng tộc, màu da, quốc gia xuất xứ, giới tính, tuổi tác, tình trạng khuyết tật, thu nhập thấp và Trình độ Thông thạo Anh ngữ Hạn chế (LEP). Ngoài ra Thành phố Houston còn nỗ lực bảo đảm không có tình trạng phân biệt đối xử trong tất cả các chương trình, hoạt động và dịch vụ của thành phố, cho dù các chương trình, hoạt động hay dịch vụ đó có được nhận ngân quỹ liên bang hay không. Trong trường hợp Thành phố Houston phân bổ ngân quỹ trợ cấp của Liên bang cho tổ chức khác, Thành phố Houston sẽ đưa vào nội dung về Title VI trong tất cả các văn bản thỏa thuận và sẽ giám sát việc tuân thủ.

Thành Phố Houston cũng cam kết nỗ lực tối đa nhằm đảm bảo ngăn chặn việc phân biệt đối xử đối với các cộng đồng có thu nhập thấp và các nhóm thiểu số do bất kỳ tác động nào từ các chương trình hoặc hoạt động của mình. Ngoài ra, Thành Phố Houston bảo đảm sẽ nỗ lực hết sức để đảm bảo khả năng tiếp cận hiệu quả cho những người có Trình Độ Thông Thạo Anh Ngữ Hạn Chế.

Hành động trả đũa bị nghiêm cấm theo Title VI của Đạo luật Dân quyền năm 1964 và các cơ quan không phân biệt đối xử của liên bang và tiểu bang có liên quan. Chính sách của Thành phố Houston là những người nộp đơn khiếu nại về phân biệt đối xử phải có quyền làm như vậy mà không sợ bị trả đũa, can thiệp, đe dọa, ép buộc hoặc trả thù.

ĐỊNH NGHĨA HỖ TRỢ TÀI CHÍNH LIÊN BANG VÀ NGƯỜI NHẬN BỊ ẢNH HƯỞNG

Trợ cấp tài chính của liên bang được định nghĩa là bất kỳ khoản tiền nào của liên bang dành cho Thành phố Houston để hỗ trợ cho bất kỳ chương trình, hoạt động hay dịch vụ nào qua hình thức trợ cấp, vay vốn, hoặc hợp đồng, chứ không phải là một hợp đồng bảo hiểm hay bảo đảm.

CÁC HÌNH THỨC PHÂN BIỆT ĐỐI XỬ CỤ THỂ Bị NGHIÊM CẤM

Trong các nỗ lực ngăn chặn phân biệt đối xử của Thành phố Houston bao gồm, nhưng không chỉ gồm ở việc nghiêm cấm:

- Từ chối các dịch vụ, trợ cấp tài chính, hoặc các phúc lợi khác theo một chương trình nào đó.
- Phân biệt về chất lượng, số lượng, hoặc cách thức cung cấp phúc lợi.
- Cách ly hoặc tách riêng người trong bất kỳ phần nào của chương trình.
- Giới hạn về việc tận hưởng bất kỳ lợi thế, đặc quyền hay phúc lợi khác cung cấp cho những người khác.
- Các tiêu chuẩn hay yêu cầu khác nhau về việc tham gia.
- Các phương pháp quản lý trực tiếp hoặc gián tiếp hoặc thông qua các mối quan hệ hợp đồng sẽ làm thất bại hoặc làm suy yếu việc thực hiện không phân biệt đối xử hiệu quả.
- Phân biệt đối xử trong bất kỳ hoạt động hoặc dịch vụ nào liên quan đến đường cao tốc, cơ sở hạ tầng hoặc cơ sở được xây dựng hoặc sửa chữa toàn bộ hoặc một phần bằng quỹ Liên bang.
- Phân biệt đối xử trong bất kỳ việc làm nào có được qua một chương trình hay các dịch vụ với mục đích chính là cung cấp việc làm.

Thành phố Houston đưa ra thông báo công khai về chính sách của mình nhằm duy trì và đảm bảo tuân thủ đầy đủ các yêu cầu không phân biệt đối xử trong Title VI của Đạo luật Dân quyền năm 1964 và các cơ quan quản lý không phân biệt đối xử có liên quan. Title VI và các cơ quan quản lý không phân biệt đối xử có liên quan quy định rằng không ai ở Hoa Kỳ bị từ chối cho tham gia hoặc bị từ chối các quyền lợi, hoặc bị phân biệt đối xử trong bất kỳ chương trình hoặc hoạt động thuộc chương trình hoặc hoạt động nhận được hỗ trợ tài chính của Liên bang dựa trên chủng tộc, màu da, quốc gia xuất xứ, giới tính, tuổi tác, tình trạng khuyết tật, mức thu nhập hoặc trình độ Thông thạo Anh Ngữ Hạn chế.

THAM GIA CÔNG KHAI

Thành phố Houston khuyến khích cư dân tham gia vào việc phát triển và lập kế hoạch cho các ưu tiên, chiến lược và phân bổ tài trợ liên quan đến các chương trình và hoạt động của thành phố. Thành phố ưu tiên sự tham gia của những người có thu nhập thấp và trung bình, người khuyết tật, thành viên của các nhóm dân cư dễ bị tổn thương và các tổ chức phục vụ những cư dân này.

Các cuộc họp công khai phải cho phép sự đóng góp của công chúng. Các cuộc họp được công bố với ngày, giờ và địa điểm để các bên liên quan tham gia nhiều nhất vào các dự án, chương trình và hoạt động được đề xuất. Có thể truy cập vào thông tin cuộc họp và các thay đổi được đề xuất qua bản in và tài liệu kỹ thuật số.

Việc tham gia các cuộc họp công cộng không có rào cản về ngôn ngữ, văn hóa, kinh tế hoặc lịch sử. Dịch vụ biên dịch và thông dịch được cung cấp theo yêu cầu cho các cuộc họp công cộng. Có thể liên hệ với bộ phận tổ chức cuộc họp công cộng về yêu cầu này hoặc các cá nhân có thể liên hệ với Đường dây Trợ giúp Dịch vụ 3-1-1 của Thành phố để được hỗ trợ về các dịch vụ biên dịch và thông dịch.

QUY TRÌNH KHIẾU NẠI THEO TITLE VI

Bất kỳ ai muốn biết thêm thông tin về Chương trình Title VI của Thành phố Houston đều có thể truy cập trang web Title VI của Thành phố Houston, https://*www.houstontx.gov/obo/title-vi.html*, hoặc liên hệ với Điều phối viên Chương trình Title VI được liệt kê bên dưới.

Bất kỳ người nào tin rằng họ, với tư cách cá nhân hoặc là thành viên của bất kỳ nhóm người cụ thể nào, bị phân biệt đối xử vì lý do chủng tộc, màu da, quốc gia xuất xứ, giới tính, tuổi tác, tình trạng khuyết tật, mức thu nhập hoặc Trình độ Thông thạo Anh ngữ Hạn chế (LEP) đều có quyền nộp đơn khiếu nại chính thức. Bất kỳ khiếu nại nào như vậy phải bằng văn bản và gửi trong vòng 180 ngày sau ngày xảy ra phân biệt đối xử theo cáo buộc. Bất kỳ người nào tin rằng mình đã bị trả thù do nộp đơn khiếu nại liên quan đến Title VI cũng có quyền nộp đơn khiếu nại chính thức. Bất kỳ khiếu nại nào như vậy cũng phải bằng văn bản và được gửi trong vòng 180 ngày sau ngày xảy ra phân biệt đối xử theo cáo buộc.

Nộp Biểu mẫu Khiếu nại: https://www.houstontx.gov/obo/title-vi.html
Email: TitleVI@houstontx.gov
Gọi số: 832-393-0600 (Tùy chọn 5)
Điều phối viên Title VI của Thành phố Houston: Norma Meadows
611 Walker Street, 7th Floor
Houston, Texas 77002

Tháng Tư l 2026

Để được hỗ trợ 24/7 với bất kỳ chương trình hoặc hoạt động nào của Thành phố Houston, quý vị có thể liên hệ với Đường dây Trợ giúp Dịch vụ Houston 3-1-1.